

## Z á p i s n i c a

### **z 21. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, ktoré sa konalo dňa 17. 2. 2005**

---

Rokovanie 21. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove zahájil **p. Ladislav B a s t e r n á k**, primátor mesta za účasti 9 poslancov /prezenčná listina je prílohou zápisnice/.

**Ospravedlnený :** *Róbert Bombek*

**Neprítomný :** *Marián Pastorek*

**Ďalší prítomní :** *Ing. Rudolf Stračiak*, hlavný kontrolór mesta

*Ing. Adriana Kasášová*, prednostka MsÚ

*Ing. Edita Gogolová*, vedúca finančného oddelenia MsÚ

*Jaroslav Záhradník*, náčelník MsP Hurbanovo

#### **Program rokovania :**

1. Zahájenie, schválenie pracovných komisií a zapisovateľky
2. Interpelácia
3. Kontrola uznesení z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva
4. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Hurbanovo č. 62 o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov
5. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Hurbanovo č. 63 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v meste Hurbanovo
6. Trhový poriadok mesta Hurbanovo – príloha k VZN č. 63
7. Dodatok k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Hurbanovo č. 59 o dani za užívanie verejného priestranstva na území mesta Hurbanovo
8. Dodatok k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Hurbanovo č. 60 o dani za nevýherné hracie prístroje
9. Správa o plnení plánu práce hlavného kontrolóra mesta za rok 2004
10. Vyhodnotenie činnosti Mestskej polície Hurbanovo za rok 2004
11. Návrh rozpočtu Domova penzión pre dôchodcov a domova dôchodcov v Hurbanove a rozpočty škôl s právnou subjektivitou na rok 2005

12. Rôzne
13. Diskusia
14. Záver

### **K bodu 1/**

Primátor mesta **Ladislav B a s t e r n á k** predložil program rokovania a požiadal poslancov o jeho schválenie.

|                                       |                      |    |
|---------------------------------------|----------------------|----|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo : | za                   | 10 |
|                                       | proti                | 0  |
|                                       | zdržal sa hlasovania | 0  |

Primátor mesta predložil návrh na zloženie pracovných komisií a zapisovateľky.

#### **Návrhová komisia :**

Mikuláš **K e č k é š**  
Mgr. Gyula **V e s z e l e i**  
Zoltán **J ó b a**

#### **Mandátová komisia :**

Ladislav **F e k e t e**  
Ladislav **U z s á k**  
Georgína **R a d o š i c k á**

#### **Overovatelia :**

Ing. Zoltán **H e g y i**  
Ing. Štefan **S z o l g a y**

#### **Zapisovateľka :**

Elena **P i n k e o v á**

Navrhnuté zloženie pracovných komisií bolo poslancami mestského zastupiteľstva jednohlasne schválené.

## **K bodu 2/ - Interpelácia**

**P. Radošická** sa dotazovala, či by sa výdaj žetónov na odvoz komunálneho odpadu nemohol realizovať v stredu a nie v utorok. Tlmočila tiež požiadavku obyvateľov mesta, aby sa platba pri odvoze fekálií mohla realizovať na mieste a nie dopredu.

**Primátor** na dotaz p. poslankyne odpovedal, že výdaj žetónov bol prispôbený požiadavkám obyvateľov tak, aby si žetóny vedeli zakúpiť v utorok a tým pádom v stredu cez stránkový deň si občania vedia vybaviť všetky svoje záležitosti. Podotkol, že úradné hodiny na výdaj žetónov v budove bývalých TS sú v utorok predĺžené do 17<sup>00</sup> hod. Na požiadavku ohľadne platby za odvoz fekálií po vykonaní služby odpovedal, že mesto realizuje odvoz fekálií do 3 dní po vykonaní platby, ktorá musí byť pracovníkovi vykonávajúcemu službu preukázaná dokladom o zaplatení. Obyvatelia mesta majú možnosť dopredu vyplatiť sumu za viac odvozov a tým nebudú musieť pri každom odvoze chodiť platiť zvlášť.

**P. Jóba** sa dotazoval, či sa osvedčilo to rozhodnutie, aby Mestskú Polikliniku Hurbanovo prevádzkovala bratislavská firma Aliatros, s.r.o. a či už boli firmou Aliatros vynaložené finančné prostriedky na rekonštrukciu budov polikliniky.

**Primátor mesta** na dotaz p. poslanca odpovedal, že v zmluve, ktorá bola podpísaná v júli roku 2004 sa firma Aliatros zaviazala, že každý rok preinvestuje do budov Mestskej Polikliniky Hurbanovo 2 mil. Sk. Uviedol, že na preinvestovanie tejto finančnej čiastky má prevádzkovateľ ešte skoro pol roka. Podotkol, že je pravda, že sa nepočítalo s tým, že Všeobecná zdravotná poisťovňa nepodpíše zmluvu s Mestskou Poliklinikou Hurbanovo na zdravotnú dopravu. Uviedol, že v okrese Komárno dostala licenciu len jedna firma, to znamená, že Poliklinike Hurbanovo nebude Všeobecná zdravotná poisťovňa hradieť dopravu pre tých pacientov, ktorí sú poistení vo Všeobecnej zdravotnej poisťovni. Pre polikliniku to znamená mesačne 250 tisícovú stratu. P. primátor poznamenal, že napriek týmto ťažkostiam si zatiaľ spoločnosť Aliatros plní svoje záväzky v zmysle uzatvorenej zmluvy s mestom.

**Mgr. Veszelei** sa dotazoval, čo zapríčiňuje častý výpadok elektriny na ulici Pivovarská, či sú príčinou staré vedenia resp. starý transformátor alebo sa to stáva z nejakého iného technického dôvodu.

**Primátor mesta** uviedol, že prebehli rokovania s energetickými závodmi o tom, že by bolo potrebné, aby sa vzdušné VN vedenia vymenili na podzemné VN vedenia na náklady mesta a nová trafostanica by bola vybudovaná spoločnou investíciou

s energetickými závodmi. Uviedol, že s výmenou sa plánuje ešte v tomto roku a celkové náklady by činili okolo 2,5 mil. Sk.

K uvedenej téme sa vyjadril aj **p. poslanec Uzsák**.

**Ing. Hegyi** upozornil vedenie mesta na zlý stav vozoviek v meste. Za najnebezpečnejšiu ulicu označil ul. Á. Fesztyho.

**Mgr. Veszelei** súhlasil s názorom Ing. Hegyiho, žiadal, aby sa opravil aj chodník na križovatke ulíc Pivovarská a Sládkovičova.

**Primátor mesta** uviedol, že sa bude riešiť oprava aj odvodňovanie ciest, práce sa však môžu začať najskôr na jar.

**P. Uzsák** postrádal dopravné tabule z niektorých križovatiek v meste. Uviedol, že pri niektorých križovatkách sú už vyložené dopravné značky, pri druhých však stále platí pravidlo pravej ruky.

**Primátor mesta** uviedol, že situácia je už v štádiu riešenia, podotkol však, že bez súhlasu dopravného inšpektorátu mesto nesmie vyložiť žiadne dopravné značenia. Ubezpečil p. poslanca o tom, že vedenie mesta sa s danou problematikou zaoberá, zoznam potrebných tabúl je už spísaný.

### **K bodu 3/**

Kontrolu uznesení z 20. zasadnutia mestského zastupiteľstva, ktoré sa konalo dňa 16. 12. 2004, previedol p. Mikuláš Kečkész, zástupca primátora.

Boli prijaté uznesenia od č. 335 po č. 355. Ukladaciu časť malo uznesenie č. 352.

Ukladacia časť uznesenia č. **352/2004** – **MZ** uložilo p. Lelovičovej, poverenej riaditeľke MsKS vypracovať nájomnú zmluvu o bezplatnom prenájme priestorov v Kultúrnom dome v Bohatej so žiadateľom, TJ Strojár Hurbanovo – oddiel silového trojboja.

Úloha bola vykonaná v zmysle uznesenia. Zmluva bola uzatvorená na dobu neurčitú s 1 mesačnou výpovednou lehotou s tým, že nájomca v prípade potreby mesta uvoľní priestory aj na iné aktivity a alikvôtne prispeje na energetické náklady budovy.

Ostatné uznesenia prijaté na predchádzajúcom zasadnutí nemali ukladaciu časť.

**K bodu 4/**

**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Hurbanovo č. 62 o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov**

Predkladá *Ing. Adriana Kasášová*, prednostka MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 356/2005 – MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**S C H V A Ľ U J E**

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Hurbanovo č. 62 o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov podľa predloženého návrhu.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**Aktuálne povinnosti vyplývajúce pre mestá a obce a ich volených funkcionárov z ústavného zákona o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov.**

Predkladá *Ing. Adriana Kasášová*, prednostka MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 357/2005 – MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**a/ S C H V A Ľ U J E**

Komisiu mestského zastupiteľstva v Hurbanove ustanovenú v zmysle ústavného zákona č. 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov v počte 3 členov. Za členov komisie schvaľuje zástupcu SMK p. Mikuláša Kečkéša, nezávislého poslanca Mgr. Gyulu Veszeleiho a za koalíciu SDKÚ, KSS, ANO, SNS, SDA MUDr. Darinu Žingorovú.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

### **K bodu 5/**

**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Hurbanovo č. 63 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach v meste Hurbanovo**

Predkladá *Darina Mésárošová*, zamestnankyňa oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ. Materiál tvorí prílohu zápisnice.

K uvedenej téme sa vyjadrili **p. Uzsák, p. Fekete a p. Kečkés**

### **Návrh na uznesenie č. 358/2005 – MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **S C H V A Ľ U J E**

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Hurbanovo č. 63 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach v meste Hurbanovo podľa predloženého návrhu.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

### **K bodu 6/**

**Trhový poriadok mesta Hurbanovo – príloha k VZN č. 63 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach v meste Hurbanovo**

Predkladá *Darina Mésárošová*, zamestnankyňa oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ. Materiál tvorí prílohu zápisnice.

**P. Uzsák** podotkol, že poplatok za celoročný prenájom trhového stola na trhovisku vo výške 2.500,- Sk sa mu zdá byť veľa.

**P. Fekete, p. Kečkés a Ing. Hegyi** vyjadrili nesúhlas s názorom p. Uzsáka, navrhli Trhový poriadok schváliť podľa predloženého návrhu s uvedenými poplatkami.

K uvedenej téme sa vyjadrili aj **p. Radošická a MUDr. Žingorová**.

## **Návrh na uznesenie č. 359/2005 – MZ**

### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **S C H V A Ľ U J E**

Trhový poriadok mesta Hurbanovo ako prílohu k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Hurbanovo č. 63 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v meste Hurbanovo podľa predloženého návrhu.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

#### **K bodu 7/**

**Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Hurbanovo č. 59 o dani za užívanie verejného priestranstva**

Predkladá *Darina Mésárošová*, zamestnankyňa oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ. Materiál tvorí prílohu zápisnice.

## **Návrh na uznesenie č. 360/2005 – MZ**

### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **S C H V A Ľ U J E**

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Hurbanovo č. 59 o dani za užívanie verejného priestranstva podľa predloženého návrhu.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

#### **K bodu 8/**

**Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Hurbanovo č. 60 o dani za nevýherné hracie prístroje**

Predkladá *Viola Zahorecová*, zamestnankyňa oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ. Materiál tvorí prílohu zápisnice.

**P. Uzsák** navrhol vôbec nezdaňovať nevýherné hracie prístroje.

**P. Fekete** navrhol, aby sa sadzby dane ujednotili na sumu 2.500,- Sk za nevýherné hracie prístroje športového charakteru ako aj za ostatné nevýherné hracie prístroje.

**Ing. Szolgay** navrhol určiť sadzbu dane vo výške 3.750,- Sk jednotne za každý nevýherný hrací prístroj.

**Primátor mesta** navrhol hlasovať na uvedené návrhy jednotlivo. Nakoľko však mestské zastupiteľstvo neprijalo ani jeden z navrhnutých sadzieb, **p. Jóba** navrhol určiť ročnú sadzbu dane jednotlivo za každý nevýherný hrací prístroj vo výške 3.000,- Sk.

## **Návrh na uznesenie č. 361/2005 – MZ**

### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

## **SCHVAĽUJE**

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Hurbanovo č. 60 o dani za nevýherné hracie prístroje s tým, že **Článok 5** bude mať nasledovné znenie :

„Sadzba dane za jeden nevýherný hrací prístroj je **3.000,- Sk ročne** jednotne za nevýherný hrací prístroj športového charakteru (biliard, šípky, stolový futbal a hokej) aj za ostatné nevýherné hracie prístroje. Zdaňovacím obdobím je kalendárny rok.“

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

### **K bodu 9/**

#### **Správa o plnení plánu práce hlavného kontrolóra mesta za rok 2004.**

Predkladá *Ing. Rudolf Stračiak*, hlavný kontrolór mesta Hurbanovo. Materiál je prílohou zápisnice.

**Ing. Stračiak** v krátkosti oboznámil prítomných so správou hlavného kontrolóra mesta o plnení plánu práce za rok 2004.



## Návrh na uznesenie č. 362/2005 - MZ

### Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

#### SCHVAĽUJE

predloženú správu hlavného kontrolóra mesta Hurbanovo o plnení plánu práce za hospodársky rok 2004 bez pripomienok.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

#### K bodu 10/

##### **Vyhodnotenie činnosti Mestskej polície Hurbanovo za rok 2004.**

Predkladá *Jaroslav Záhradník*, náčelník MsP Hurbanovo. Materiál tvorí prílohu zápisnice.

**P. Záhradník**, náčelník mestskej polície v krátkosti oboznámil mestské zastupiteľstvo s vyhodnotením činnosti Mestskej polície Hurbanovo za rok 2004.

K uvedenej téme sa ďalej vyjadrili **Ing. Szolgay**, **Mgr. Veszelei** a **p. Kečkész**.

## Návrh na uznesenie č. 363/2005 - MZ

### Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

#### BERIE NA VEDOMIE

predloženú správu o vyhodnotení činnosti Mestskej polície Hurbanovo za rok 2004

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**K bodu 11/**

**Návrh rozpočtu Domova penzión pre dôchodcov a domova dôchodcov v Hurbanove na rok 2005.**

Predkladá *RSDr. Mgr. Imrich Szabó*, riaditeľ DPD a DD. Materiál je prílohou zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 364/2005 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**SCHVAĽUJE**

rozpočet Domova penzión pre dôchodcov a domova dôchodcov v Hurbanove na rok 2005 podľa predloženého návrhu.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**Rozpočty škôl a školských zariadení s právnou subjektivitou na rok 2005.**

Materiál tvorí prílohu zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 365/2005 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**SCHVAĽUJE**

rozpočty jednotlivých školských zariadení s právnou subjektivitou na rok 2005 podľa predloženého návrhu s tým, že v týchto rozpočtoch je prerozdelených 85 % mzdových nákladov a 80 % prevádzkových nákladov zo sumy, ktorú obdržalo mesto na školstvo na rok 2005.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

## **K bodu 12/ - Rôzne**

### **Prestavba nebytovej stavby na bytový dom – 16 b.j. Hurbanovo.**

Predkladá *Ing. Ján Bahorec*, vedúci oddelenia regionálneho rozvoja. Materiál je prílohou zápisnice.

Mesto Hurbanovo v roku 2003 odkúpilo budovu internátu SPŠS v Hurbanove, za účelom prestavby na bytový dom. Jestvujúce dispozičné riešenie objektu je nevyhovujúce. Prestavba bude pozostávať zo stavebných prác, zateplenia objektu vrátane výmeny okien. Prestavbou sa zmení dispozičné riešenie bytových jednotiek na každom podlaží, svetelná a motorická elektroinštalácia, vykurovanie, zdravotníctvo a plynoinštalácia. Celkove sa vytvorí 16 bytových jednotiek – nájomných bytov a to : 2 jednoizbové, 6 dvojizbových a 8 trojizbových bytov.

## **Návrh na uznesenie č. 366/2005 - MZ**

### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

## **S Ú H L A S Í**

- a) s prestavbou nebytovej stavby na bytový dom 16 b.j. nájomných bytov
- b)
  - s prijatím dotácie vo výške 30 % rozpočtových nákladov stavby, t.j. 3 922 tis. Sk na bytový dom od Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR.
  - s prijatím úveru vo výške 70 % rozpočtových nákladov stavby, t.j. 9 152 tis. Sk na bytový dom od ŠFRB so splatnosťou na dobu 30 rokov a úrokovou sadzbou 1 %.
- c) s financovaním vodovodnej prípojky so šachtou z vlastných zdrojov vo výške 196 tis. Sk.
- d) so založením nehnuteľného majetku – bývalej budovy MsÚ na pozemku parc. č. 147 v k.ú. Hurbanovo a budovy MsÚ na pozemku parc. č. 1390/4 v k. ú. Hurbanovo v zmysle znaleckého posudku č. 14/2005 vo výške 17 900 tis. Sk v prospech Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR, ŠFRB.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

### **Prenájom časti objektu Materskej školy na ulici Komárňanská 42.**

Predkladá *Bc. Roland Hulko, referent MsÚ na úseku školstva. Materiál je prílohou zápisnice.*

Každoročným poklesom počtu detí v školách a školských zariadeniach a tým súvisiaceho nedostatku finančných prostriedkov Mesto Hurbanovo pristupuje k racionalizačným opatreniam v oblasti školstva.

Z uvedených dôvodov v súčasnosti v objekte Materskej školy na ulici Komárňanská č. 42 je len jedna elokovaná trieda so zmiešanou vekovou skupinou. Táto skutočnosť vplýva na neefektívne a nehospodárne využívanie veľkého objektu škôlky.

Na základe doterajších jednaní sa naskytá možnosť ponúknuť do prenájmu časť predmetného objektu pre Krajský školský úrad v Nitre. Nájomca by budovu využíval pre oblasť školstva ako vysunuté pracovisko Odborného učilišťa Nová Ves nad Žitavou – elokovaná trieda, odbor krajčír.

K uvedenej téme sa vyjadrili **MUDr. Žingorová** a **Ing. Szolgay**.

### **Návrh na uznesenie č. 367/2005 - MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **1. S Ú H L A S Í**

s prenájomom časti objektu (II. nadzemné podlažie) pod súp. č. 292, na parcele č. 881 v k.ú. Hurbanovo vo vlastníctve Mesta Hurbanovo o celkovej výmere 256,18 m<sup>2</sup> pre Krajský školský úrad so sídlom v Nitre.

#### **2. U R Č U J E**

výšku za prenájom nebytových priestorov pre Krajský školský úrad Nitra, ktorá činí 250,- Sk/m<sup>2</sup> na rok.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**Určenie výšky príspevku na čiastočnú úhradu nákladov spojených s činnosťou v CVČ.**

Predkladá *Bc. Roland Hulko*, referent MsÚ na úseku školstva. Materiál je prílohou zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 368/2005 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**U R Č U J E**

výšku mesačného príspevku na čiastočnú úhradu nákladov spojených s činnosťou v Centre voľného času Hurbanovo vo výške 50,- Sk na jedno dieťa s účinnosťou od 1. septembra 2005.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**Peter Bílek, Javorová 17, Hurbanovo**

**Mikuláš Kašík, Nám. Konkolyho – Thege 4/3, Hurbanovo**

**- žiadosť o prenájom pozemkov.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 369/2005 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**S Ú H L A S Í**

s uzatvorením nájomnej zmluvy o prenájme nehnuteľností v k. ú. Hurbanovo, vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376, a to pozemku o výmere 300 m<sup>2</sup> z parcely č. 3063/1 – zastavaná plocha o výmere 3986 m<sup>2</sup>, ktorá je vo vlastníctve Mesta Hurbanovo, so žiadateľmi, Peter Bílek, bytom Hurbanovo, Javorová 17 a Mikuláš Kašík, bytom Hurbanovo, Nám. Konkolyho – Thege 4/3. Doba nájmu určitá, a to od 1. 5. 2005 do 31. 12. 2005. Cena nájmu je stanovená v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom mesta Hurbanovo – č. III., ods. 5, písm. a3/ vo výške 10,- Sk/m<sup>2</sup> na rok .

---

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**Ing. Štefan Martišek, Krátka 5, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 370/2005 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**S Ú H L A S Í**

s uzatvorením nájomnej zmluvy o prenájme nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376, a to časti parcely č. 2628/1 – zastavaná plocha o výmere 827 m<sup>2</sup>, a to pozemku o rozlohe 20 m<sup>2</sup> pod montovanou garážou s vlastníkom garáže, Ing. Štefanom Martišekom, bytom Hurbanovo, Krátka 5, za nájomnú cenu stanovenú v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom mesta Hurbanovo, č. III., ods. 5, písm. a3/ vo výške 10,- Sk/m<sup>2</sup> za rok. Doba nájmu 4 roky.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**Peter Kecskés, Komárňanská 14, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

## **Návrh na uznesenie č. 371/2005 - MZ**

### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **S Ú H L A S Í**

s uzatvorením nájomnej zmluvy o dočasnom užívaní nehnuteľnosti v k. ú. Hurbanovo, vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376, a to pozemku, parcely č. 1214 – záhrada o výmere 495 m<sup>2</sup> so žiadateľom, Petrom Kecskésom, bytom Hurbanovo, Komárňanská 14, za nájomnú cenu stanovenú v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom mesta Hurbanovo, t.j. za 1,- Sk/m<sup>2</sup> za rok (čl. III, ods. 5. písm. c). Doba nájmu 4 roky.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

#### **Ondrej Bárta, Úzka č. 36, Hurbanovo – odstúpenie od nájomnej zmluvy.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ.  
Materiál je prílohou zápisnice.

## **Návrh na uznesenie č. 372/2005 - MZ**

### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

#### **S Ú H L A S Í**

so zrušením nájomnej zmluvy o dočasnom užívaní pozemku v k.ú. Hurbanovo, vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376, a to parcely č. 1633/1 – zastavaná plocha o výmere 243 m<sup>2</sup> uzatvorenej dňa 8. 9. 2004 medzi prenajímateľom mestom Hurbanovo a nájomcom Ondrejom Bártom, bytom Hurbanovo, Úzka 36, ku dňu 28. 2. 2005.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**Ladislav Hozlinger, Eötvösa 76/24, Komárno – žiadosť o odpredaj pozemku.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ.  
Materiál je prílohou zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 373/2005 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**S Ú H L A S Í**

s odpredajom nehnuteľnosti v k.ú. Hurbanovo, vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376, a to pozemku, parcely č. 1633/1 – zastavaná plocha o výmere 243 m<sup>2</sup> do vlastníctva žiadateľa, Ladislava Hozlingera, bytom Komárno, Eötvösa 76/24, za kúpnu cenu 150,- Sk/m<sup>2</sup>. Poplatky spojené s prevodom nehnuteľnosti hradí kupujúci.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**RNDr. Štefan Bogdány a manželka Kyra Bogdányová rod. Germánová,  
bytom Pohraničná 5, Komárno – žiadosť o odpredaj pozemku.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ.  
Materiál tvorí prílohu zápisnice.

Uznesením Mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 314/2004 zo dňa 16. 9. 2004 bolo :

1. uložené mestskému úradu preveriť záujem vlastníkov susedných pozemkov o odkúpenie pozemku, parcely č. 1566/8 – zastavaná plocha o výmere 487 m<sup>2</sup>
2. odsúhlasený odpredaj vyššie uvedeného pozemku v prípade, ak vlastníci susedných pozemkov nemajú záujem o odkúpenie predmetného pozemku, do vlastníctva manželov RNDr. Štefan Bogdány a Kyra Bogdányová, rod. Germánová, obaja trvale bytom Komárno, Pohraničná 5, za kúpnu cenu zistenú znaleckým posudkom, t.j. za cenu 207 460,- Sk.

Mestský úrad v mesiaci september preveril prípadný záujem vlastníkov susedných nehnuteľností o odkúpenie predmetného pozemku a zistil, že ani jeden z vlastníkov



neprejavil záujem o jeho kúpu. Následne bolo uznesenie mestského zastupiteľstva doručené do rúk žiadateľov. Dňa 4. 2. 2005 prevzal mestský úrad stanovisko žiadateľov k vyššie citovanému uzneseniu mestského zastupiteľstva, v ktorom navrhuje základnú kúpnu cenu na odkúpenie.

**Ing. Hegyi** navrhol vyhovieť žiadosti RNDr. Bogdánya o predaj pozemku za základnú kúpnu cenu, a to za 150,- Sk/m<sup>2</sup>.

### **Návrh na uznesenie č. 374/2005 - MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **S Ú H L A S Í**

s odpredajom nehnuteľnosti v k.ú. Hurbanovo, vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 2376, a to pozemku, parcely č. 1566/8 – zastavaná plocha o výmere 487 m<sup>2</sup> do vlastníctva žiadateľov, RNDr. Štefana Bogdánya a manželky MUDr. Kyry Bodányovej rod. Germánovej, bytom v Komárne, Pohraničná 5, za kúpnu cenu 150,- Sk/m<sup>2</sup>. Poplatky spojené s prevodom nehnuteľnosti hradí kupujúci.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

### **Adela Blatnícka, Pribetská 46, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál tvorí prílohu zápisnice.

### **Návrh na uznesenie č. 375/2005 - MZ**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **S Ú H L A S Í**

s uzatvorením nájomnej zmluvy o dočasnom užívaní nehnuteľnosti v k. ú. Bohatá, vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 907, a to časti parcely č. 1354 – ostatná plocha o výmere 2023 m<sup>2</sup>, a to pozemku o výmere 18

m<sup>2</sup> pod predajným stánkom s vlastníkom predajného stánku Adelou Blatníckou, bytom Hurbanovo, Pribetská 46, za nájomnú cenu stanovenú v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom mesta Hurbanovo, t.j. 250,- Sk/m<sup>2</sup> na rok (čl. III, ods. 5, písm. a1). Doba nájmu 4 roky.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**Ammann Adela, Dolfstrasse 57, 9223, Halden, SWEIZ – žiadosť o bezplatný prenájom pozemku na výstavbu bytového domu – 24 b.j.**

Predkladá *Ing. Helena Botlárová*, zamestnankyňa správneho oddelenia MsÚ. Materiál tvorí prílohu zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 376/2005 - MZ**  
**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**S Ú H L A S Í**

s uzatvorením zmluvy o budúcej nájomnej zmluve o bezplatnom prenájme pozemku v k.ú. Bohatá, vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na liste vlastníctva č. 907, a to časti parcely č. 1445/33 o výmere 3000 m<sup>2</sup> na zariadenie staveniska za účelom výstavby bytového domu so žiadateľkou Ammann Adela, bytom vo Švajčiarsku, Dolfstrasse 57, 9223 Halden s tým, že podmienkou uzatvorenia nájomnej zmluvy bude vydanie právoplatného stavebného povolenia na výstavbu.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 7 |
| <i>Ing. Hegyi, Ing. Szolgay</i>      | proti                | 2 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**ERSTE SAVM, s.r.o., Senný trh 6, Komárno – žiadosť o vydanie stanoviska mesta k začatiu činnosti neštátneho zdravotníckeho zariadenia.**

Materiál je prílohou zápisnice.

Uvedený materiál mestské zastupiteľstvo neprejednalo, prítomní poslanci sa dohodli na tom, že žiadosť bude presmerovaná na Mestskú Polikliniku Hurbanovo.

**Návrh na zmenu uznesenia č. 12/2003 – MZ zo dňa 3. 1. 2003.**

Predkladá *Ing. Adriana Kasášová*, prednostka MsÚ. Materiál je prílohou zápisnice.

**Návrh na uznesenie č. 377/2005 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**a) R U Š Í**

na základe vzdania sa Vojtecha Červenáka mandátu poslanca Mestského zastupiteľstva v Hurbanove jeho schválenie za sobášiacoho na volebné obdobie 2002 – 2006.

**b) S C H V A Ľ U J E**

za sobášiacu do konca volebného obdobia 2002 – 2006 p. Georgínu Radošickú.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**Primátor mesta** požiadal mestské zastupiteľstvo o prejednanie dvoch ďalších žiadostí s čím poslanci jednohlasne súhlasili.

**Základná umelecká škola, Komárňanská 116, Hurbanovo – žiadosť o poskytnutie finančného príspevku.**

**Návrh na uznesenie č. 378/2005 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

**S Ú H L A S Í**

s poskytnutím jednorázového finančného príspevku vo výške 25.000,- Sk pre Základnú umeleckú školu z príležitosti 20. výročia založenia školy na čiastočné vykrytie nákladov na vydanie publikácie o tvorivých akciách a živote školy od jej založenia.

---

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**Nuritech SK, s.r.o., Unovce 434, Kajal – žiadosť o prenájom nebytových priestorov.**

### **Návrh na uznesenie č. 379/2005 - MZ**

**Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove**

### **S Ú H L A S Í**

s uzatvorením zmluvy o nájme nebytových priestorov o celkovej rozlohe 76,86 m<sup>2</sup> nachádzajúcich sa na 2. poschodí administratívnej budovy so súpisným č. 1843 na parcele č. 147 v k. ú. Hurbanovo na adrese Hurbanovo, Nám. M. Konkolyho-Thege 3, so spoločnosťou Nuritech SK, s. r. o. z Kórejskej republiky so sídlom Unovce 434, 925 92 Kajal, za účelom vytvorenia a prevádzkovania kancelárií. Cena nájmu 1.000,- Sk/m<sup>2</sup> ročne, doba nájmu neurčitá od 1.3.2005.

|                                      |                      |   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 9 poslancov hlasovalo : | za                   | 9 |
|                                      | proti                | 0 |
|                                      | zdržal sa hlasovania | 0 |

**Primátor mesta** informoval mestské zastupiteľstvo ako aj obyvateľov mesta o tom, že Mestská polícia v Hurbanove obdržala nové vozidlo a tým pádom staré vozidlo sa stáva nepotrebným. Jedná sa o 10 ročné vozidlo, ktoré bolo zakúpené v roku 1995. Mesto dalo spomínané vozidlo ohodnotiť súdnym znalcom, ktorý určil cenu 7.800,- Sk. Do predajnej ceny by sa ale započítala aj finančná čiastka na vypracovanie znaleckého posudku v sume 2.000,- Sk. Uviedol, že vozidlo je vystavené k nahliadnutiu v areáli bývalých TS na ulici Komárňanská č. 69.

## **K bodu 18/ - Diskusia**

**Primátor mesta** v diskusii informoval poslancov o tom, že mesto oproti sľúbeným 6 mil. Sk obdrží od Ministerstva hospodárstva SR na vybudovanie infraštruktúry 8 mil. Sk. Uviedol, že podľa predbežných projektov celkové náklady vychádzajú na 9,5 mil. Sk. Vybudovanie kanalizácie sa plánuje riešiť tak, aby sa neskôr mohla napojiť na kanalizačnú sieť aj mestská časť Pavlov Dvor a následne aj obec Bajč.

Upozornil obyvateľov mesta na to, že mestský úrad napriek šíriacim sa klebetám nezapisuje zoznam eventuálnych záujemcov o zamestnanie vo firme Nuritech SK, s.r.o. ani nedisponuje so žiadnymi informáciami ohľadne výberových konaní.

**MUDr. Žingorová** sa vyjadrila k žiadosti firmy ERSTE SAVM, s.r.o. o vydanie stanoviska mesta k začatiu činnosti neštátneho zdravotníckeho zariadenia a k situácii ohľadne odňatia licencie pre Mestskú Polikliniku Hurbanovo na zdravotnú prepravu tých pacientov, ktorí sú poistení vo Všeobecnej zdravotnej poisťovni.

**Primátor mesta** žiadal obyvateľov mesta o pochopenie a hlavne o trpezlivosť pri vyplňaní a odovzdávaní daňových priznaní k dani z nehnuteľností, ubezpečil prítomných o tom, že samospráva je v každom smere nápomocná občanom mesta Hurbanovo či už vo vyplňaní daňových priznaní, či vo vydávaní listov vlastníctva. Uviedol, že v prípade potreby sa lehota odovzdávania daňových priznaní môže predĺžiť, ale podľa zákona je povinný odovzdať daňové priznanie každý, kto má nehnuteľnosť v katastrálnych územiach Hurbanovo a Bohatá.

**Primátor mesta** ďalej informoval prítomných o tom, že sa začne výstavba kanalizácie vetvy A, B, C, bude odovzdané stavenisko na uliciach Podzáhradná a Javorová na výstavbu vetvy A a C. Na stavenisku budú osadené informačné tabule s vyznačením termínu zahájenia a ukončenia stavby a s názvom poskytovateľa finančných prostriedkov.

Do diskusie sa ďalej zapojili **Ing. Hegyi a p. Uzsák.**

Nakoľko program zasadnutia mestského zastupiteľstva bol vyčerpaný, primátor mesta **Ladislav B a s t e r n á k** sa poďakoval prítomným za aktívnu účasť a ukončil zasadnutie mestského zastupiteľstva.

**Ladislav B a s t e r n á k**  
primátor mesta

**Ing. Adriana K a s á š o v á**  
prednostka úradu

**Overovatelia :** MUDr. Darina **Ž i n g o r o v á**

Ladislav **F e k e t e**